

全球畅销千万册的青少年人文经典
美国顶尖私立学校沿用至今的教材



A CHILD'S



GRAPHY

OF THE WORLD



【美】希利尔 (Hillyer, V.M.) 著 万童 译

石油工业出版社



2版(修订本)

希利尔 讲世界地理



全译本

Hillyer, V.M.

希利尔**讲**世界地理

【美】希利尔 (Hillyer, V.M.) ◎著

万童◎译



图书在版编目 (CIP) 数据

希利尔讲世界地理/ (美) 希利尔 (Hillyer, V. M.) 著;
万童译. — 2版 (修订本). — 北京: 石油工业出版社,
2014. 3

ISBN 978-7-5021-9921-0

I. ①希… II. ①希… ②万… III. ①地理-世界-青年
读物 ②地理-世界-少年读物 IV. ①K91-49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第298776号

历史、地理和艺术实是孩子
一生学识的基石所在

出版发行: 石油工业出版社

(北京安定门外安华里2区1号楼 100011)

网址: www.petropub.com.cn

联系电话: (010) 64523558

经 销: 全国新华书店

印 刷: 北京晨旭印刷厂

2014年3月第2版 2014年3月第4次印刷

740×1060毫米 开本: 1/16 印张: 19

字数: 250千字

定 价: 35.00元

(如出现印装质量问题, 我社营销部负责调换)

版权所有, 翻印必究



PREFACE

前言

为什么要阅读希利尔

在美国有一种流传了近百年的教育体系，深受人们的喜爱，那就是“卡尔沃特学校体系”，它的创立者就是著名的教育家希利尔（Hillyer,V.M.）。希利尔天性拥有一颗教师的心，他十分了解孩子成长的规律以及孩子的成长需要什么。他认为，在教育的早期阶段就应该帮孩子们打好写作、阅读和数学等学科基础，在此之上，学生们也应当接受生动、有趣的历史、地理、艺术的系统教育，因为“历史、地理和艺术实是孩子一生学识的基石所在：历史是时间的纵深所在，地理是空间的广博所在，艺术是孩子心灵寄托所在。”

但在当时，传统的教材枯燥无味，让人望而生畏。希利尔立志为孩子们编定一套读起来兴味盎然的历史、地理和艺术读物，这便是今天摆在我们面前的《希利尔讲世界史》《希利尔讲世界地理》和《希利尔讲艺术史》。这套历时五年才完成的著作一出版上市就轰动欧美教育界，不断再版，成为英美等国著名的儿童读物。同时也作为卡尔沃特学校的通用教材，一直沿用至今。

几十年过去了，今天我们说这是一套教材，仍然会让许多国人感到惊讶。因为在我们的观念里，教材总是板起面孔说教的。特别是关于儿童人文素养读物的现状更是不容乐观。在我们的教育中，只重视升学考试知识的积累，不够重视那些可以引领孩子心灵成长的人文阅读。这就是我们今天还要来阅读希利尔的根本原因！

希利尔的这一套启蒙教材风趣幽默。他的目的就是让孩子们在接受知识的同时也收获乐趣。希利尔和我们的“专家学者”不同的是，他重视孩子的见闻、意见，一生致力于研究他们，和他们对话。因此他熟知孩子们需要什么，知道怎样讲孩子才愿意听。希利尔对知识的选择也完全以孩子为中心，希利尔选择讲述一个人或一件事的标准就是这个人、这件事孩子能理解吗？喜欢吗？在作者的字里行间，我们总能感受到他把孩子看成真正的“孩子”，而不是把他们仅仅当作灌输的对象，当作应付考试的机器。他处处尊重孩子的心理、尊重孩子的兴趣、尊重孩子的理解力，平等地看待孩子，而不是时刻俯视他们。

所幸的是，今天我们对希利尔的教育思想越来越理解，也越来越认可。所以希利尔的这套著作近年来，也开始走进我们的眼帘。有趣的是早在1936年，上海大东书局就出版过陈汉年的译本，只因在那个特殊的动乱年代，印数很少，所以没能广泛流传。去年我的朋友在美国游学，欣喜地发现了这套书1924年的首印版。九十年过去了，竟然装帧完好。更可贵的是，这套书自出版以来，就没有修订过，可见内容的严谨与考究。于是，我们邀请许多同样是工作在教育一线的老师担当译者，历时一年终于完稿。

在本书付梓之际，也对参与本书出版的老师们表达由衷的感谢！

万童

2014年2月

本书编委会

张先勇	邓琼芳	黄立军	潘厚荣	王文娣	刘小多	雷莹	吴素红
张学琼	魏艳珍	冯岩	张振强	阎晓霞	刘锐	林贵舟	张映发
范海飞	吴国财	吴娜	戴菊	吕广田	汪和平	张妍	贾梦婕
环梅	孟祥鑫	杨小宝	周丽	赵阿利	张明	李翠	李群
张丰霞	黄爱林	沙小钰	李琳	乔文生	刘颖	孙志宏	徐英广



CONTENTS

• 希利尔讲世界地理 •

目录

第1章 一个望远镜中的世界	1
第2章 地球是圆的，我绕着它走了一圈	7
第3章 地底下的世界	12
第4章 没有尽头的游行队伍	17
第5章 “13” 俱乐部	21
第6章 沼泽地上的城市	25
第7章 女人的土地，男人的森林	31
第8章 帝国之州	35
第9章 新英格兰	42
第10章 五个大水洼	45
第11章 水源之父	50
第12章 青春之泉	54
第13章 大篷车	58
第14章 人间仙境	62
第15章 “最” 西部（上）	66
第16章 “最” 西部（下）	70
第17章 我们的邻居	74
第18章 战神之国	78
第19章 这么近又那么远	83
第20章 海盗之海	86
第21章 南美洲之北	90
第22章 橡胶和咖啡的王国	96
第23章 白银之都与纤长之国	100
第24章 大洋上的桥梁	105
第25章 盎格鲁人之国（上）	110
第26章 盎格鲁人之国（下）	115
第27章 英格兰近邻	119

第28章 法国（上）	124
第29章 法国（下）	128
第30章 海之下的国家	132
第31章 空中楼阁（上）	136
第32章 空中楼阁（下）	140
第33章 天空之城	144
第34章 靴子顶	149
第35章 天堂之门与天堂之顶	154
第36章 逝去的历史，延续的城市	160
第37章 一英里高的灰堆	165
第38章 战争与童话	169
第39章 了不起的丹麦人	173
第40章 鱼、峡湾、瀑布和森林（上）	178
第41章 鱼、峡湾、瀑布和森林（下）	182
第42章 太阳永照的土地	186
第43章 熊的国度	190
第44章 粮仓	194
第45章 “IA”国家	197
第46章 诸神的国度	201
第47章 新月之国	205
第48章 沙漠之舟	210
第49章 逝去的国家	212
第50章 鱼米之乡	215
第51章 准确的位置	219
第52章 伊甸园	223
第53章 故事之国	226
第54章 雄狮与太阳	231
第55章 地球的另一端（上）	235
第56章 地球的另一端（下）	238
第57章 白色的大象	243



目录



第58章 温度计冻住的地方	248
第59章 巨大的海蛇	252
第60章 明信片上的图画	256
第61章 人造之巅	262
第62章 强盗的乐土和漫天黄沙	267
第63章 黑人的领地	270
第64章 动物园一样的岛屿	275
第65章 彩虹的尽头	281
第66章 财富之国	285
第67章 食人者之岛	290
第68章 旅程结束	294





第1章

一个望远镜中的世界

你能看到自己的脸吗？你可能会觉得这个问题很奇怪，并且很肯定自己可以看到，那就让我们来试试吧！

你能看到自己的鼻尖。

要是你嘟起嘴巴的话，还可以看到自己的嘴唇。

伸出舌头，你还能看到自己泛红的舌尖。

但就是不能看到自己完整的脸。

当然，你说你可以从镜子中看到自己的脸。但事实上这并不是你的脸，它只是一个影像而已。

同样的道理，也没有任何一个人可以看清地球的全貌，看清这个世界。

站在平地，你只能看到身边的一些事物；如果你站到楼顶上，就能看到更远更多的风景；如果你再站得高一些，比如爬上山顶，那么你就会看到更广阔的地方；如果坐在飞机上，你看到的将会比在山顶上看到的不知要多多少。

但你要明白一点，即便如此，你也不可能看到整个世界。就算你让自己站得更高，高过任何山峰和云端，甚至站在星星上面，你也不能看到这个世界的全部。

你可能会疑惑，难道我们就不能从镜子里看到整个地球吗？就像在镜子

中看到自己的脸一样。但是，你也要想一想世界上到底有没有这么大的镜子啊？那么，我们要通过什么样的方法才能知道地球长的是个什么模样呢？

“我们的地球就像一个巨大的、装满水的泳池，我游遍了每一个角落。是的，就是这样的。”海里的鱼爸爸也许会这样跟宝宝说。

大漠中的骆驼妈妈可能会对宝宝这样讲：“我们的地球啊，就像一座满是沙子的巨大沙丘，妈妈我可是走遍了整个沙漠呢！”

住在冰山上的北极熊可能会这样跟孩子说：“宝贝啊，地球就好像一个超级大的冰箱，等你再大一点儿，妈妈就带你到处去逛逛。”

森林里的大灰熊可能会这样告诉它的小熊：“妈妈可跟你说，千万不能乱跑啊，否则会迷路的，因为世界就是一片望不到边的大森林。”

而我们人类，在很久以前，父母可能也会告诉自己的孩子：我们生活的世界就是一座没有边际的岛屿，或者说，我们生活的世界就是一块用泥捏出来的馅饼，在这个世界上，有海水、有冰川、有森林、有沙漠，还有一个像锅盖一样的东西，将我们生活的世界完全笼罩起来。

当然，很多小孩是深信父母所说的一切的，但是，也不排除一些喜欢刨根问底的小孩，会继续追问自己的父母：“你是怎么知道的？”或者继续问：“这个像馅饼一样的世界放在哪里呢？”一些父母为了解答孩子的疑惑，会告诉孩子：“这个馅饼是被四头大象支撑着。”

好奇的孩子当然还会接着问：“那么，这些大象又是站在哪儿呢？”父母会接着回答：“站在乌龟的背壳上。”

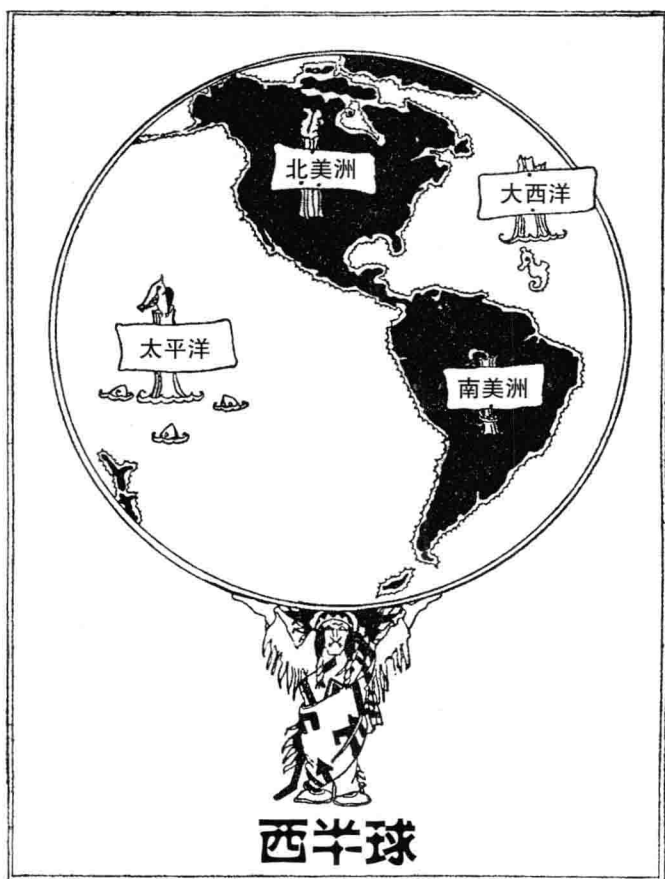
十万个为什么的孩子则继续追问：“乌龟又在哪里呢？”这个时候，父母就头疼了，因为他们没有办法回答孩子的问题，所以乌龟就只能飘浮在空中，没有任何的踏板可以支撑。



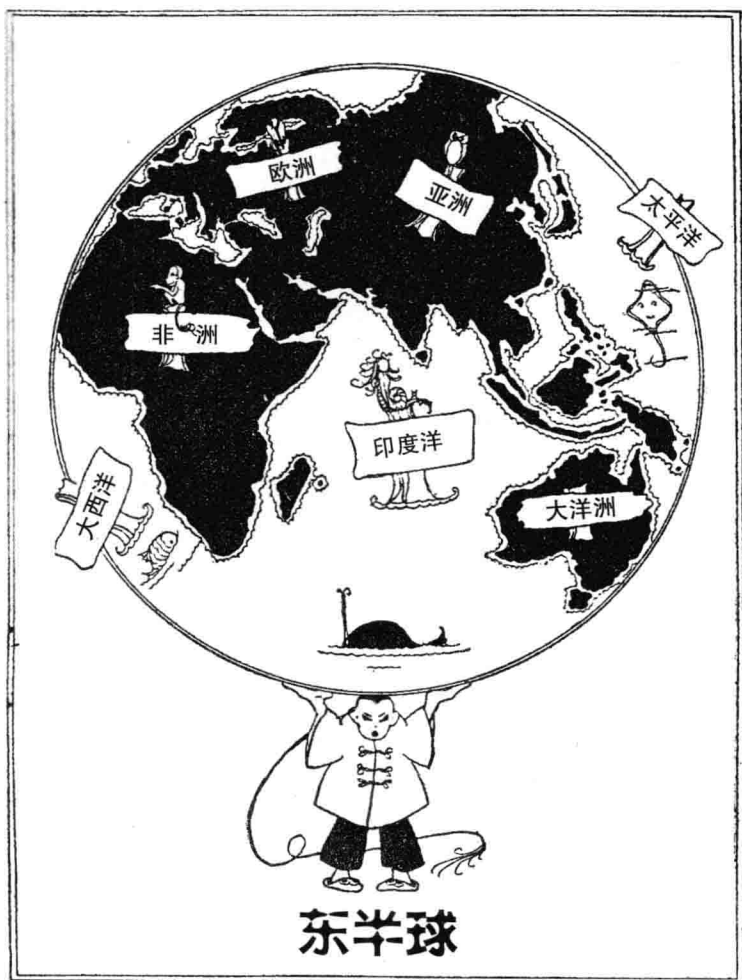
当然，这是很久以前的故事了，也是很久以前大家对于世界的认识。你可以假设一下自己能走得很远，站在云朵上、悬在半空中，或坐在一个踩不到大地的角落里，眺望下面的世界。仔细看看，它像什么呢？尽管我从来没那样看过。

如果你在高空中用望远镜来看地球，它的样子好似又白又圆的月亮，像大雪球那样圆。而那种白则是很亮的那种白，因为阳光会照在地球上，使它看起来亮亮的。就像晚上汽车的灯会把道路照亮一样。

如果，我们通过现代科技手段，在太空中支起一个望远镜，通过这个



神奇的镜子观察地球，那么，我们就能够清楚地看到地球的样子了。这个时候，我们会发现，地球上面有一些类似补丁的东西，在地球的一面，有两块补丁，而另一面，有四块补丁。这些补丁，就是我们生活的大陆。后来，人们给这些大陆分别取了很多名字，把它们曾经的名字连起来，可能会有一千英里那么远。当然，事实不会是这样。当通过望远镜观察地球的一面，上面有两个补丁的地方，那就是两个洲：





一个是北美洲，一个是南美洲。

而当地球慢慢运转的时候，地球的另外一面也开始被太阳光照亮，这个时候，我们看到了另外的四个补丁，那就是欧洲、亚洲、非洲、大洋洲。当然，还有一个容易被我们忽略的地方，那就是地球的最底端——南极洲。

生活中，我们会把硬币分为正面和反面，但是作为地球来说，则没有正反之分，但是，我们往往用另外一种称呼来区分地球的两边——东半球和西半球。在东半球上面，有四个洲：亚洲、欧洲、非洲和大洋洲；在西半球上有两个洲：北美洲和南美洲。如果我们学习英文单词，就会发现，其实Hemisphere就是“半球”的意思。

除了东半球和西半球之外，我们还将地球的上下两端分成北极和南极。在地球的这两个地方，常年都被厚厚的冰雪覆盖，异常寒冷。

通过望远镜我们除了看到这几个洲之外，我们还能看到大片大片的区域，那就是被我们称为海洋的区域。虽然这些区域没有用任何东西隔开，但每个区域都着不同的名字。

这就考验我们区分位置的能力了。对于三岁的孩子来说，是可以区分左右的，对于九岁的孩子来说，应该可以区分东西了。这里有一个简单的方法：我们知道，太阳是从东方升起，从西方落下的，我们可以通过太阳的位置，来区分东西。当我们确定了东西之后，将自己的身体摆正，让右手对着太阳升起的东方，让左手对着太阳落下的西方，那么，我们脸对着的方向就是北方，背对着的方向就是南方。

既然我们了解了东南西北，那么，如果将北美洲和南美洲作为定向参考，那么，它们的东边就是太平洋，西边就是大西洋，而大西洋的西边则是印度洋。那么，其他的海洋呢？在地球最北端的就是北冰洋，地球最南端的

则是南冰洋。由于北冰洋和南冰洋异常寒冷，以至于那里终年结冰不化。通过地图，我们可以清楚地了解到各大洋，并且能够标注名称。但是，在实际的地球表面，我们是无法将大洋的名字标注在上面的，这简直比登天还难。

当然，由于地球本身没有上下之分，所有，我们可以不用考虑是先介绍北美洲，还是先介绍南美洲，只要按照自己的习惯或者大家的习惯来介绍就可以了。

当我们了解地球这个星球之后，很多人会有这样的疑惑：难道，只有地球是可以供人类居住的星球吗？我想，多数人的回答是否定的，他们肯定会这样猜测：夜空中闪闪发亮的星星上面也许会有人居住。但没有谁能证实过，因为就算我们拥有最高科技的望远镜，也不可能看到那么遥远的星星上面到底有什么东西，因此，我们也只能靠自己想象了。



第2章

地球是圆的，我绕着它走了一圈

你有没有试过独自离家出走呢？
告诉你，我就试过，记得那时我还很小，好像还没有你们大。

别误会，我出走的原因不是因为跟爸爸妈妈赌气，而是我想看看地球到底是个什么样子。

妈妈曾经跟我说过，我们的地球就像一个巨大的球，如果一直向前走，那么最终将会回到原来的地方。

我把妈妈的话牢牢地记在了心里。一天，我趁着天刚蒙蒙亮的时候就偷偷地跑了出去，决定去环游地球。但我感觉走了没多久，天就黑了，我被一位善良的警察叔叔送回了家。我的第一次环球之旅就这样结束了。

又过了很多年，我也长大了，但那时还没有结婚，我决定再次环游地球。这次我可不像小时候那么天真了，我踏上了一辆火车，随着轰隆隆的声响，火车开始朝着太阳落山的方向前进。夜色降临了，就像上次的那个晚上，而唯一不同的是我没有被善良的警察叔叔送回家。我继续前行，一天、两天、一周、一个月——火车、轮船、汽车，我乘遍了这些交通工具，甚至有时还骑在动物的背上。尽管这些交通工具不同，但我前进的方向都是一样的，那就是太阳落山的方向，那个方向被人们称为“西方”。

不管城市、小镇，还是森林、田地，亦或是高山、桥梁，都留下了我的身影和足迹。长途跋涉之后，我来到了一个大洋，之后便乘船渡海，来到一片陌生的土地上。我对这片陌生的土地充满了好奇：我看到了许多稀奇古怪的动物和植物，而这里人的穿着打扮也是我从未见过的；他们住的房子样式很奇特，还说着我完全听不懂的语言。我继续着自己的旅程，又越过了另一个大洋……几个月之后，我果真回到了最初的地点！所以，我对地球是圆的这个说法深信不疑，因为我曾经用自己的亲身经历证明了这点。虽说地球是个球体，但它并不是一个像网球那样规则的球体，而是像一个又胖又扁的鸡蛋，并且表面还凹凸不平。地球这么大，使得我们根本就看不出它是一个球体。

环游地球我差不多用了半年的时间，不可否认时间确实太长了，这次的旅程比二十五个一千英里还远呢。当然，也有人才花了三个星期就环游了地球一周，比如乘坐“格拉夫·齐柏林”号飞艇。还有两个人用了不到九天的

时间就环绕地球一周，他们用的交通工具是飞机。



我们来假设一下，如果一个人想在太阳落山时走完地球的一面，那么他必须在太阳刚刚升起时就跟着太阳走。当走完一面的时候，接着就要跟着太阳走完另一面，如此，他才会在第二天早上太阳升起时回到最初的地方。那么，他只需要用一天就能走完地球的一周。当然，只靠人的两条腿来完成是不可能的，因为要做到这一点，他必须以每小



时一千六百千米的速度不停地奔跑，而且每时每刻都要达到这个速度才能赶上太阳。这是什么样的概念啊——子弹的速度都赶不上太阳，人又怎么可能做得到呢？当然，除非你是超人。

我想，你们应该知道，地球的外面是被大气层包裹起来的，它能把地球上的一切物体都覆盖起来，就像海水可以把海洋里的一切都覆盖起来一样。但有一点我得向你们说明一下，大气层只能把地球包起来，它并不能覆盖到天空中的每一个角落。假如你去大海中钓鱼，鱼被钓上来之后如果不放在水里，过不了多久就会死去，同样，如果人离开空气，也会很快死去。距离地面越近的地方空气就越浓越厚，相反，空气则越稀薄。所以，飞机只能在几千米高的地方飞行，因为飞得越高空气就越稀薄，太稀薄的大气根本就不能托起飞机的重量。因为只有空气把飞机的螺旋桨推动起来，才能使飞机前行，这跟划船是一个道理，只是船是靠桨推动水而获得前进动力的。也就是说没有空气，飞机就不能飞行，就像船如果离开水也不能航行一样。

可能你会有这样的疑问：为什么火箭就能够飞到大气层的外面，那里不是也没有空气吗？那是因为火箭的动力来源不是空气。说不定等科技发展到一定程度，我们可以乘着火箭到月球或其他星球上观光旅游。听我这么说，你是不是很想试试呢？如果真的有那么一天，你登上了月球，那里的景象可能会让你大失所望。因为那里到处都是一片死气沉沉的景象，你根本就找不到任何有生命的东西，甚至连最基本的空气都没有。但也不要太灰心，因为很可能在遥远的甚至我们不知道的星球上会有生命存在，也许说不定还会有植物、动物呢！

世界之大，无奇不有，就好像有些大山，已经高得超出了大气层。所以你要记住，要想登上这种山的山顶，就必须随身携带氧气瓶，否则你会因山